

# Jagoda Zamoda

## ISISANI IZ VREMENA

(pjesme izabrala Ana Horvat)



Nevenka Macolić: SLIKA U SPOMENARU



Jagoda Zamoda / ISISANI IZ VREMENA

**HRVATSKA LJUBAVNA LIRIKA u izboru Ane Horvat**

**nakladnik  
VERGL**

**za nakladnika  
Zvonko Novosel**

**urednica  
Ana Horvat**

**2010.**

**Jagoda Zamoda**

# **ISISANI IZ VREMENA**

(pjesme izabrala Ana Horvat)



Nevenka Macolit: SLIKA U SPOMENARU

AH  
Horvat  
Poetry



## PJESMA KOJU NE ŽELIM DOVRŠITI

U kući od kartona,  
na komadiću livade,  
s kriškom prostora u džepu

Ili u kugli  
ručnom radu gmčara,  
u ljupkoj sobici na vidikovcu,  
u odbačenoj kanti za benzin

Ma, u paukovoj mreži  
pripremit ću ti ležaj,  
u izresku iz novina,  
u školjci desnog uha

Čuvat ću te kao zjenicu  
kao nebo u zalazak sunca  
kao riječ bez koje se ne može

Isisani iz vremena  
izrezani iz prostora  
s mladošću u krvi  
tko će nam stati na kraj

## LICE

Odjedanput zablijesnu me želatinu na tvome dlanu. Razgledam je — a to moje lice pažljivo vijuga po tvome dlanu. Ne mogu odvojiti oči od moga lica na tvome dlanu. Rastvaraš dlan; zatvaraš dlan. Uzimam li — ili ne uzimam? Koliko dajem? Koju knjigu mijenjam za nj? A ako ruke opereš, obrišeš dlan čistim ručnikom, oslobodiš se? Ne prodaješ za novac. Ne prodaješ za riječ; na riječ. Ne poklanjaš. Na trenutak u oku svog sam lica na tvome dlanu. Za kratka ljeta, pacifičke noći.

## STAN

Topao i siguran ležaj. Spilja kao ljudsko boravište. Granje isplesti na onoj strani s koje puše vjetar. Po spiljama svoje domovine. S pogodnim vrstama kamena i tla. Stupove i kipove oblikovati u živoj stijeni. Da bude zaštićena dragocjena vatra. Usjećeno u obronke, između vatre i kamene stijene, u pjeskovitu predjelu. Dočekuješ me širokim osmijehom ne zatomljujući suze.

JA (I):

»Ali ti samo slegneš ramenima  
izgovarajući sve svoje riječi  
ležerno, lagano, nemametljivo,  
ispijajući usput svoju čašicu konjaka  
koju sam bila stavila na stolčić kod telefona,  
pa zatim časak gledaš iznenadeno  
kako sam ti se naglo zasmijala u lice,  
lijevom rukom šarajući po znaku  
figure koje bi da poprate nerečene riječi,  
a desnom oslonjena o vlastiti bok,  
te se uozbiljiš pažljivo promatrajući  
sad moj ironični smiješak  
sad nabrane mi obrve i grčevito zategnutu kožu lica,  
prateći svaki pokret moje ruke,  
mojih ramena, prsta, brade ili glave  
kao da me vidiš prvi put u životu,  
pa se onda zbunjeno trgneš,  
prenaš kano iza sna,  
makinalno prelazeći nadlanicom preko čela,  
i kao prestrašen ustukneš  
i digneš glavu i opet se zabuljiš u mene  
kako sjedim na kauču glave zarivene u ruke,  
u krilo.  
Ja to ne primjećujem,  
ja sve to tako ne primjećujem,  
ali ti si okrenut mi licem,  
gledaš kako se smijem,

kako klimam glavom i objašnjavam  
nešto veoma važno  
pomažući se i pokretima ruku,  
kako otvaram ladice, sad jednu, sad drugu,  
poluokrenuta prema tebi,  
ostavljajući u staklu bijedu sliku,  
zapravo sliku uvojaka koji nekontrolirano strše,  
i kako zatim zastajem  
i dajem sebi vremena  
da o još nečemu razmislim  
usput raspremajući stol,  
a onda se, ruku podignutih u visinu pojasa  
s namjerom da završim postavljanje stolica uz stol  
— smijem zajedno s tobom,  
ponavljajući pred tobom  
pokrete neke igre, nekog plesa,  
ili neke improvizirane kratke koreografske priče,  
neke pokrete uzastopnog nekog posla,  
baratanja nekim predmetima,  
snažnim zamaskima ruku,  
ritmičkim i u skladu s izmjenama koraka,  
premda, naravno, ja sve to ne vidim,  
a stvarno me veseli.

Nehotice namrštena pokazujem ti gdje u našoj knjizi  
mora biti unesen ulomak koji se odnosi na sliku  
koja visi u pred soblju  
i kako bi trebalo razmjestiti kauč, komodu i ogledalo,



uvjeravajući te da su moji prijedlozi najpraktičniji,  
najefektniji, gledana stalno pažljivo,  
gledana još sasvim kratko,  
napuštam zatim sobu, govorиш mi iz sobe  
nešto blago, strpljivo i uporno,  
a ja se ljutnem na to  
i zajapureno se vratim  
i ostanem stajati kod telefona  
i onda se prignem i okrenem i namjestim stolčić;  
primjećuješ da su mi oči stisnute,  
da prijekomo ponavljam riječ po riječ,  
da povremeno nestrpljivo zgrčim i opustim lijevu šaku,  
blago zatresem kosom i koraknem prema tebi  
a zatim se izmaknem  
sliježući karakteristično ramenima,  
šireći dlanove i osmehujući se bez riječi,  
pomirljivo, gledajući naizmjence u tebe i kroz prozor.  
Otvaram onda vrata od verande  
i sagnuta okrećem se prema tebi  
i teatralno uzdahnem  
a zatim žumo unesem kutiju u sobu  
ostavljajući je otvorenu i ne vadeći ništa iz nje.  
Smijuckajući se zaustavim pred tobom,  
vidiš da mi je nelagodno  
i da te ispitljivo pogledavam  
i počnem zatim govoriti o jednom  
pa onda o drugom  
kao da zaobilazim,

načas zamagliena pogleda,  
i nikako da se odlučim  
za ono što odista želim reći, pitati, upozoriti  
ili čemu se želim oduprijeti.  
Pridem ti okljevajući,  
vjerojatno smiješći se,  
vjerojatno ne ustručavajući se da ti gledam ravno u oči,  
što ja ne znam, što ja ne vidim, što ja tako ne vidim.  
Širim ruke i šapućem ti nekoliko riječi;  
stojim i gledam jogunasto.  
Ne usuđuješ se pokazati mi svoja platna.  
Tiho ti se smijem cijelim svojim širokim licem.«

## OSJEĆAJ SREĆE

Nosila sam samo jednu knjigu. I za tebe i za sebe.  
Bilo je teško osloboditi se osjećaja sreće. A samo  
jednu jedincatu, samo jednu knjigu, kažem ti.

Zatim se počelo drugačije govoriti i graditi kuće  
po drugačijim nacrtima. Nosila sam samo jednu  
knjigu i onda nisam nosila ništa više. Kako se  
osloboditi tog osjećaja sreće.

## SAMOĆA

Postojano polje. Kome je ono bilo potrebno?  
Tebi, meni — ili nekom trećem?  
Postepeno isušivanje, bezobzimo krčenje, doba  
naseljavanja, doba posjedovanja zemlje.  
Postojano polje. Daleko na sjeveru i najjužnije  
što se moglo prodrijeti. Nije se micalo s mjesta.  
Nije odlazilo s tobom. Nije ostajalo sa mnom.

## LIJEPO VRIJEME I KRAJ TJEDNA

lijepo vrijeme i kraj tjedna  
da te netko razumije, poštuje i voli  
voljeti i biti voljen  
zadovoljnost samim sobom  
da bude lijepo vrijeme  
voljeti i biti voljen; pomoći nemoćnima  
nema definicije sreće  
ne zna se  
što dolaze praznici  
netko s kime dijeliš tugu i radost  
nije sretna  
uspjeh u školi, u društvu, obitelji i s prijateljem  
dobri odnosi s roditeljima, prijateljima  
poštovanje  
položiti ispite i zaposliti se  
trenutni i trajniji užici  
biti kod kuće (u Kutini) s voljenom osobom  
dobro se provoditi  
dobar dan, pa i takva večer  
još je nema  
naći nešto na ulici  
pogledati u vas  
sreća nije trenutna  
da ti započeto ide od ruke  
diploma  
ne može se opisati  
nema razloga za veselje

sloboda  
sjaj sunca na prozoru učionice  
zdravlje i ljubav  
ništa  
imati sve (ne u materijalnom pogledu)  
ne zna  
nešto neodređeno; lako se nađe, a još lakše izgubi  
nije baš previše sretan  
voljeti i biti voljen  
dobro proći u školi  
ono nemoguće  
ispunjeno želja  
dobiti četvorku iz sociologije  
zadovoljstvo  
lijep dan  
položiti ispite i otići u Italiju  
ljubav, dečko  
lijepo vrijeme  
lijepo vrijeme  
provesti praznike u prirodi  
ljubav  
kad te netko razumije  
recimo, misliti na jedan pogled  
ništa

## MOJI NOKTI

Moju kosu s uvojcima — i bez uvojaka. Ton  
bez njege — i s njegom. Nos. Glas. Sluh. Jak  
nu vunenu, jaknu pamučnu, jaknu od umjetne  
kože. Moj pokret tijelom kao da će otici. Moju  
kretnju rukom kao da će se zaustaviti. Kao da će  
objasniti. Moje lice u ogledalu, pred ogledalom,  
iza ogledala. I prije nego što sam dolazila. I  
prije nego što sam čitala. I prije nego što sam  
otputovala. Moje ispucane nokte na rukama.  
Moje bore na čelu, oko očiju. Moj smijeh. Moju  
strpljivost, strpljivost, strpljivost. Prepoznati se  
može. Može se prepoznati.  
Može se i ne voljeti.

## JUTRO

Jutro — kao i svako drugo. Upućuješ me na onu stranu koja vodi iz doline. Vjerujem ti, izlazim iz uskog prolaza između zabjelasanih stijena, gledaš me jutro. Zagledaš me dobro, jutro, i biraš, po samo sebi znanim regulama, još nešto iz mene.

Čupkaš mi trepavice, odlamaš nos, otkidaš prste lijeve ruke. Gledaš me ravno u oči, između redaka, premještaš se, i sada si između sebe i mene, sada još samo malko voliš gledati a onda mahneš nehajno i' nečujno rukom (na pozdrav? ili zbog rezignacije?) i okreneš mi leđa, brid brid, okreneš stranicu, i listaš dalje, dalje, dalje. Što dalje od mene. Jutro.

## GNJEV

Zašto nije ispalo drugačije? Zašto nije moglo biti drugačije? Nisam li zaslужila nešto drugo, nekako drugačije, pažljivije postupanje, odgovornije odnošenje, raznovrsnije životinje, ljepši način?

Nisam li (ipak) mogla nešto drugo?

Otvaram i zatvaram jednu te istu; nanovo vraćati se jednoj te istoj; osuđena na jednu te istu.  
Govoriti o jednoj te istoj.

Zaludna li gnjeva, neozbiljnih li pritužbi!  
Nisam li zavnjedila neku drugu knjigu.  
Nisam li?

## ERRATA

Žao mi je zbog ispravaka. Mislim da ćeš ipak sve razumjeti. Nisam ti željela otežati posao. Nikad se ne zna dokle se može pasti; nikad se ne zna u kakvu se rečenicu može zaći! Nadam se da ćeš se uspjeti snaći.

Žao mi je zbog ispravaka i zbog ispravljenih ispravaka i — zbog tebe. Na prvi pogled sve se doima nerazumno išarano, bolesno ispremiješano, glupo nabacano. Nisam mogla drugačje. Nisam smjela drukčije.

Vjerujem da ćeš točno razaznati kamo što pripada, kojim redoslijedom dolazi, s kojim je zarezom u društvu.

Pazi na crtice! Nije greška. Pazi na dvotočje! Nema pogreške. Ne diraj u magijsku formulu! Ne diraj u moje kružnice!

Nastojat ću ubuduće smanjiti broj ispravaka. (Nemoj slučajno ispravljati gdje nije ispravljano.) Nemoj slučajno ispravljati moje ispravke. Pobrinut ću se da ti više ne zadajem takve brige. (Tko da mi povjeruje.)

Ah, nije mi žao zbog ispravaka ... Mislim da ćeš ipak sve razumjeti.

## Bilješka o pjesnikinji



Jagoda Zamoda

Pjesnikinja i prozna spisateljica, rođena 1954. u Varaždinu. Studirala na Filozofskom fakultetu u Zagrebu.

Uvrštena u mnoge antologije hrvatskog pjesništva i dobitnica nekoliko važnih književnih nagrada.

Pjesme su joj prevodene na desetak jezika.

Radi (kao novinarka i urednica tjednika *Gloria*) i živi u Zagrebu.

### Objavljena pjesnička djela:

*Kresni nječju* (pj. u pr.), Zagreb, Beograd, 1978.;  
*Knjiženstvo van sebe*, Zagreb, 1981.;  
*Kaseta 'evo; - ta!'*, Osijek, 1986.;  
*Kao da sam tu živjela*, Rijeka, 1987.;  
*Osjećaj sreće* (pj. u pr.), Zagreb, 1987.;  
*Izabrane pjesme*, Varaždin, 1996.;  
*Knjiga utjeha*, Zagreb, 1999.;

*U trećem licu (pj. u pr.), /koautor I. Zamoda/,  
Varaždin, 1999.;*  
*Ne dam ti se zapamtiti, Zagreb, 2004;*  
*Moj glas ili Uživo: izabrane pjesme, Zagreb, 2005.*



## Kazalo

PJESMA KOJU NE ŽELIM DOVRŠITI	7
LICE	8
STAN	9
JA (I):	10
OSJEĆAJ SREĆE	14
SAMOČA	15
LIJEPO VRIJEME I KRAJ TJEDNA	16
MOJI NOKTI	18
JUTRO	19
GNJEV	20
ERRATA	21
 Bilješka o pjesnikinji	 22

**Jagoda Zamoda  
ISISANI IZ VREMENA**

(pjesme izabrala Ana Horvat)

[www.pjesnici-ane-horvat.net](http://www.pjesnici-ane-horvat.net)  
**HRVATSKA LJUBAVNA LIRIKA**

**nakladnik  
VERGL d.o.o.  
Zagreb, Trpimirova 7**

**za nakladnika  
Zvonko Novosel**

**urednica  
Ana Horvat**

**vinjeta  
Nevenka Macolić**

**tehnički urednik  
Aleksandar Dragosavljević**

**korektura  
Asja Petrović**

**e-mail  
anahorvat16@gmail.com**

**copyright © Ana Horvat i Nevenka Macolić**

**ISBN 978-953-7725-46-4**







AH  
orvat  
in Poetry

